



# TRAVELAND TURİZM

## KURUMSAL SEYAHAT HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİ

info@traveland.com.tr  
<https://www.traveland.com.tr>

0(850) 304 03 58

## 1- TARAFLAR:

1-1. Bu sözleşme, bir tarafta faaliyet merkezi Kartaltepe Mah. Belediye Hekimi Sk. No: 12/1 Bakırköy, İstanbul olan **TRAVELAND TURİZM ANONİM ŞİRKETİ**.

(2N1K TURİZM SEYAHAT ACENTASI) ile,

Diğer tarafta .....  
adresindeki .....

arasında aşağıdaki hususlarda anlaşarak işbu sözleşmeyi tanzim ve imza etmişlerdir.

Bu sözleşmede TRAVELAND TURİZM ANONİM ŞİRKETİ.

(2N1K TURİZM SEYAHAT ACENTASI) bundan böyle "ACENTA" ve

.....  
"MÜŞTERİ" kısa adları ile gösterilmiştir.

1-2. Tarafların Bilgileri:

### (a) ACENTA;

Unvan : Traveland Turizm Anonim Şirketi

(2N1K Turizm Seyahat Acentası, Belge No: A-10051)

Vergi Dairesi : Bakırköy

Vergi No : 8590638952

Ticaret Sicil No : 52353-5

Adres : Kartaltepe Mah. Belediye Hekimi Sk. No: 12/1 Bakırköy – İST.

Telefon : 0 850 304 03 58

Faks : 0 212 972 36 04

E-mail : info@traveland.com.tr

### (b) MÜŞTERİ;

Unvan :

Vergi Dairesi :

Vergi No :

Ticaret Sicil No :

Adres :

Telefon :

Faks :

E-mail :

## 2- SEYAHAT HİZMETLERİ ÇALIŞMA ŞARTLARI:

- A-** ACENTA, seyahat hizmetleri için (Sözleşmede belirlenen ilgili servis ücret bedelleri de dahil olmak üzere) MÜŞTERİ 'ye hizmetin satın alındığı tarihten itibaren 7 gün içerisinde fatura düzenleyecektir. Otel rezervasyonu, araç kiralama hizmeti, transfer vb. bazı hizmetler için ise; hizmetin alındığı günden itibaren 7 gün içerisinde fatura düzenlenecektir. Yasa gereği fatura yerine geçen biletler için ayrıyeten ACENTA fatura düzenlemeyecek, fatura yerine geçen biletleri MÜŞTERİ 'ye teslim edecektir. MÜŞTERİ de biletin kesildiği gün mesai bitimine kadar ACENTA 'nın banka hesaplarına ilgili ödemeleri yapacaktır. ACENTA 'nın kendi sistemleri haricindeki yurt içi ve yurt dışı çevrimiçi platformlardan MÜŞTERİ adına hizmet tedarik etmesi gerekebilir. Bu durumda sadece, bu tedarikçilerden fatura temin edilebildiği takdirde, MÜŞTERİ için fatura düzenlenebilecektir. ACENTA, bu istisnai durum için MÜŞTERİ 'ye önceden bilgi verecektir.
- B-** Seyahat hizmetleri, MÜŞTERİ adına, ACENTA 'nın kredi kartları ile de tedarik edilebilir. MÜŞTERİ, sadece seyahat hizmetlerinin ACENTA tarafından tedarik edileceği veya rezervasyonların oluşturulacağı esnada, seyahat hizmet bedellerini, kendi kredi kartları ile farksız ödeyebilir. MÜŞTERİ, Bankaların, havayolları ve diğer tedarikçi firmaların taksitlendirme seçeneklerinden bu şekilde yararlanabilir. Seyahat hizmetleri, ACENTA tarafından tedarik edildikten ve rezervasyonlar oluşturulduktan sonra (ACENTA kendi kredi kartları ile seyahat hizmet ödemelerini gerçekleştirdikten sonra), ilgili ödemeler, MÜŞTERİ kredi kartından ancak banka komisyonları eklenerek tahsil edilebilir. Bankaların ve havayolu firmalarının taksitlendirme seçeneklerinden daha sonradan yararlanılamaz.
- C-** ACENTA, MÜŞTERİ'nin havayollarıyla özel anlaşma yapabilmesi için tek yetkilidir. Havayollarıyla yapılan anlaşmaların ve MÜŞTERİ'nin kazanımlarının takibi ACENTA tarafından yapılacaktır.
- D-** ACENTA, uçak bileti, konaklama, transfer, sigorta vb. tüm seyahat hizmet tedarikini ve rezervasyonlarını, havayolları ve diğer tedarikçilerin belirlediği kurallar ve rezervasyon şartlarına göre gerçekleştirir. Seyahat hizmetlerinin kuralları ve şartları, çok çeşitli, kapsamlı ve ayrıntılı olarak düzenlenebilmekte ve de ücret seviyesi, ödeme metodu, sezon, kesinleştirme tarihi, yolcu milliyeti vb. birçok kritere göre değişiklik gösterebilmektedir. Bu nedenle ACENTA 'nın, her bir rezervasyon işleminde, sürekli değişkenlik gösteren bilgi yığınına kontrol etmesi ve MÜŞTERİ 'ye ilgili tüm kuralları ve şartları bildirmesi, imkân dâhilinde değildir. Talep edilen hizmetler ile ilgili, MÜŞTERİ tarafından önemli görülen hususlar (değişiklik ve iptal kuralları, iade edilebilirlik, ücretsiz bagaj hakkı, gibi...) hakkında, kesinleştirme onayı öncesi, ACENTA 'dan bilgi edinme yükümlülüğü MÜŞTERİ 'ye ait olacaktır.

**E- ACENTA, havayolları ve diğer**

indirimleri MÜŞTERİ adına indirim kuralları çerçevesinde uygulayacaktır. MÜŞTERİ hizmet talebini iletirken indirimli yolcu bilgisini ACENTA 'ya bildirmekle yükümlüdür. Hizmet satın alma süreci tamamlandıktan sonra indirim girilmesi mümkün olmayacaktır.

**F- Oda veya koltuk blokajı yaparak opsiyonlu rezervasyon oluşturmak için satın alma sürecinde gerekli olan tüm yolcu/misafir bilgileri gereklidir. Bu bilgiler verilmeden opsiyonlu rezervasyon oluşturarak oda veya koltuk blokajı yapmak mümkün olmayacaktır. Opsiyonlu rezervasyonlar için uygulanan süreler, havayolları veya diğer tedarikçi sistemlerinin otomatik opsiyon süreleri olup, ACENTA tarafından uzatılması mümkün olmayacaktır. MÜŞTERİ, kendisine bildirilen opsiyon sürelerini, ACENTA mesai saatlerini göz önünde bulundurarak değerlendirecektir.**

**G- ACENTA ve diğer satış kanallarından yapılan tüm rezervasyonlar, havayolları ve diğer tedarikçi sistemleri tarafından otomatik olarak kontrol edilmektedir. Mükerrer (birden fazla) olarak tespit edilen tüm rezervasyonlar haber vermeksizin havayolları veya tedarikçi sistemleri tarafından iptal edilebilir. Havayolları ve diğer tedarikçiler, opsiyonlu rezervasyonlar için bildirdikleri opsiyon sürelerini değiştirerek kısaltabilmektedirler. Bu hususlardan kaynaklı MÜŞTERİ mağduriyetlerinden ACENTA sorumlu olmayacaktır.**

**H- Havayolları ve diğer tedarikçiler, uyguladıkları ücretleri, haber vermeksizin değiştirme hakkına sahiptir. MÜŞTERİ opsiyonlu rezervasyon yaptırmış olmasına rağmen, hizmetin satın alım sürecinden önce ACENTA kontrolü dışında olabilecek fiyat artışları ve devletçe vergi oranlarında yapılacak yeni uygulamalar, zamlar ya da yeni kararlar gibi nedenlerle oluşabilecek farkları, ACENTA karşılamakla yükümlü olmayacaktır.**

**İ- Nüfus cüzdanı, pasaport, vize, transit vize, yurt dışı çıkış harcı, seyahat sigortası vb. seyahat için gerekli doküman, muamele ve diğer gereksinimleri, ilgili mercilerden (seyahat edilmek istenen ve/veya transit geçilmek istenen ülke konsoloslukları, vize başvuru kuruluşları vb.) öğrenme ve zamanında bu gereksinimleri yerine getirme sorumluluğu MÜŞTERİ 'ye aittir. Bu gereksinimlere ilişkin eksilik ve/veya aykırılıklardan ya da kişisel nedenlerden (vergi borcu, vize eksikliği, herhangi bir devlet kurumunun veya havayolu yetkilisinin izin vermemesi vb.) dolayı, MÜŞTERİ 'nin seyahatinin, yurt dışına çıkışının veya seyahat edeceği ülkeye girişinin engellenmesinden ve buna bağlı diğer mağduriyetlerinden ACENTA sorumlu olmayacaktır.**

**J- MÜŞTERİ tarafından, hizmet satın alma işlemleri için kullanılan kredi kartlarına dayalı olarak, ACENTA 'ya karşı doğmuş ve doğacak borçların, bankaların genel müdürlükleri veya şubelerinden ACENTA tarafından tahsilini mümkün kılacak şekilde ACENTA yetkili kılınmış olacaktır. Bu kredi kartlarından dolayı bankalarla**

ACENTA arasında doğacak anlaşmazlıklar sonucunda alacakların tahsili mümkün olmadığı takdirde, bu alacaklar ve doğabilecek zararlar, temerrüt faizleri ile birlikte hizmeti satın alan MÜŞTERİ tarafından ACENTA 'ya ödenecektir.

**K-** ACENTA, MÜŞTERİ 'den, hizmet satın alma veya rezervasyon süreci tamamlanmadan önce telefon ile, yazılı veya elektronik posta aracılığı ile onay alacağını kabul, beyan ve taahhüt eder. Bu şekilde onay alınmamış hizmetlerden MÜŞTERİ sorumlu olmayacaktır. MÜŞTERİ, onay öncesi, satın alınacak hizmetlerin veya yapılacak rezervasyonların, istemiş olduğu şartlara uygunluğunu kontrol etmekle yükümlü olacaktır. MÜŞTERİ, satın alma veya rezervasyon işlemini onaylayarak, hizmeti eksiksiz almış olduğunu kabul eder.

**L- Çalışma Sürecinde;**

- MÜŞTERİ 'nin ACENTA seyahat danışmanlarından acele işlem yapmalarını talep etmesi,
- ACENTA 'nın, MÜŞTERİ 'nin seyahati ve konaklamasında sorun yaşama risklerini en aza indirmek amacıyla, T.C. kimlik numarası, doğum tarihi, milliyet, pasaport numarası, pasaport geçerlilik tarihi vb. detay bilgileri talep etmesine rağmen MÜŞTERİ 'nin bu bilgileri vermek istememesi, eksik ve/veya yanlış bilgi vermesi,
- ACENTA 'nın sözlü iletişimden kaynaklı telaffuz ve yanlış anlama sorunlarını ortadan kaldırmak ve hatalı işlem riskini en aza indirmek için, MÜŞTERİ 'den seyahat destinasyonu, seyahat tarihi ve saati, yolcunun(ların) isim, soyisim, doğum tarihi, milliyet, pasaport numarası, pasaport geçerlilik tarihi vb. gerekli bilgileri yazılı veya görsel (pasaport veya kimlik fotoğrafı gibi..) olarak talep etmesine karşılık, MÜŞTERİ tarafından bu talebin yerine getirilmemesi,
- MÜŞTERİ 'nin, talep ettiği hizmete ilişkin, konum, kategori, özel tercihler, pansiyon tercihi, havayolu tercihi, aktarma süresi, aktarma noktası, koltuk tercihi vb. özel istek ve hizmet kriterlerini, hizmet talebinde bulunurken ACENTA 'ya bildirmemesi veya MÜŞTERİ hizmet beklentilerini anlamak ve beklentilerle uyumlu seçenekler önermek için ACENTA 'nın bu hususlarda soracağı sorulara, MÜŞTERİ 'nin cevap vermek istememesi,
- MÜŞTERİ 'nin onay öncesi, kontrol yükümlülüğünü yerine getirmeden hizmet satın alma veya rezervasyon onayı vermesi,

Gibi durumlarda tüm sorumluluk MÜŞTERİ 'nin olacaktır.

Yukarıdaki sebeplerden ve/veya havayolları ve diğer tedarikçilerin kuralları ve rezervasyon şartlarından kaynaklanan MÜŞTERİ mağduriyetlerinden ACENTA sorumlu olmayacaktır. MÜŞTERİ bu hususlarda ACENTA dan tazminat talep etmeyecektir.

**M-** Hizmet iade işlemleri ilgili havayollarının ve diğer tedarikçilerin kuralları çerçevesinde yürütülür. MÜŞTERİ'nin, hizmeti ACENTA'ya iade etmesi fatura bedellerinin ödenmesini engellemez. Havayolu veya diğer tedarikçilerden sağlanan iade ödemeleri, iadenin ACENTA hesaplarına geçtiği tarihten sonra satın alınacak herhangi bir seyahat hizmeti için yapılacak ödemedan düşülecektir. Servis Ücretlerinin iadesi mümkün olmayacaktır.

**3- "Servis Ücreti Bedelleri" aşağıdaki tablodaki şekliyle uygulanacaktır.**

HİZMET	HİZMET BEDELİ	RE-ISSUE BEDELİ
EKONOMİ VE PROMOSYON SINIFI YURT İÇİ UÇAK BİLETLERİ		
EKONOMİ PLUS VE BUSINESS CLASS YURT İÇİ UÇAK BİLETLERİ		
AVRUPA VE KISA MESAFE YURT DIŞI EKONOMİ UÇAK BİLETLERİ		
UZAK MESAFE YURT DIŞI EKONOMİ UÇAK BİLETLERİ		
AVRUPA VE KISA MESAFE YURT DIŞI BUSINESS UÇAK BİLETLERİ		
UZAK MESAFE YURT DIŞI BUSINESS UÇAK BİLETLERİ		
YURT İÇİ OTOBÜS BİLETLERİ		
TCDD HIZLI TREN BİLETLERİ		
İDO BİLETLERİ		
OTEL REZERVASYONLARI		
SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI		

**4- Vize hizmet bedeli ..... Euro + KDV (Masraflar Hariç) olarak uygulanacaktır.**

5- Bu sözleşme ../ ../ 20.. - ../ ../ 20.. tarihleri arasında geçerlidir. Taraflardan biri herhangi bir sebep göstermeksizin 15(On Beş) gün önceden yazılı olarak bildirimde bulunmak kaydıyla iş bu sözleşmeyi dilediği zaman tazminatsız olarak feshedebilir. Bu durumda taraflar, sözleşmenin fesih tarihinden önceki doğmuş hak ve alacakları ile edimlerini yerine getirmeyi taahhüt eder. Ancak, böyle bir fesih halinde taraflar

birbirlerinde herhangi bir tazminat(kar kaybı veya fesih sebebiyle meydana gelecek zarar dahil, fakat bunlarla sınırlı olmaksızın her türlü zarar/ziyan talebi dahil) talebinde bulunmayacaktır.

6- Bu sözleşmeden doğacak anlaşmazlıklarda, İstanbul Mahkemeleri yetkili olacaktır.

7- Yedi sayfadan oluşan bu sözleşme ... / ... / 20... tarihinde taraflarca okunup kabul edilerek imzalanmıştır.

**ACENTA**

**MÜŞTERİ**